

# COL·LEGI SANT ERMENGOL

## Comptes anuals

### Observacions específiques a l'exercici 1999

No hi ha cap observació específica a aquest exercici. Les de caràcter general es recullen en l'apartat de conclusions i recomanacions.

### Comptes Anuals. Exercici 1999.

#### BALANÇ. EXERCICI 1999.

(Imports en milers de pessetes)

ACTIU	Exercici 1999
IMMOBILITZAT	619.231
CIRCULANT	268.323
Deutors	10.967
Tresoreria	253.169
Altres comptes no bancaris	(117)
Ajustaments per periodificació	4.304
<b>TOTAL ACTIU</b>	<b>887.554</b>

PASSIU	Exercici 1999
FINANÇAMENT BÀSIC	726.949
INGRESSOS A DISTRIBUIR	103.321
EXIGIBLE A CURT TERMINI	57.284
<b>TOTAL PASSIU</b>	<b>887.554</b>

Font: Col·legi Sant Ermengol

#### COMPTE DEL RESULTAT ECONOMICOPATRIMONIAL. EXERCICI 1999.

(Imports en milers de pessetes)

HAVER	Exercici 1999
<b>INGRESSOS</b>	
Subvenció M.I.G	356.061
Menjador escolar	74.955
Altres ingressos	20.003
Altres subvencions	3.807
Provisió per insolvències aplicada	287
Ingressos financers	4.482
Traspàs a resultat de subvencions i donacions	5.513
Ingressos extraordinaris	589
<b>TOTAL HAVER</b>	<b>465.697</b>

DEURE	Exercici 1999
<b>DESPESES</b>	
Personal	340.190
Queviures	20.692
Reparacions i conservacions	10.216
Altres despeses	1.240
Altres compres	10.787
Dotació amortització	35.701
Serveis contractats	7.981
Altres serveis exteriors	29.782
<b>TOTAL DEURE</b>	<b>456.589</b>
<b>BENEFICI DE L'EXERCICI</b>	<b>9.108</b>

Font: Col·legi Sant Ermengol

### Observacions específiques a l'exercici 2000

Durant l'exercici 2000, el Col·legi ha procedit a incorporar determinats elements, adequar el cost d'una part del seu immobilitzat material i a efectuar el nou càlcul de l'amortització acumulada a partir de la data d'adquisició. L'efecte d'aquestes regularitzacions ha estat d'una despesa extraordinària de 188.729.000 pessetes i 286.306.000 pessetes d'increment del seu patrimoni.

Amb data 23 de gener de 2001, el Govern va comunicar l'aprovació d'una subvenció per regularitzacions salarials de l'any 2000 de 36.137.000 pessetes. Aquest ingrés no ha estat comptabilitzat pel Col·legi.

### Comptes Anuals. Exercici 2000.

#### BALANÇ. EXERCICI 2000

(Imports en milers de pessetes)

ACTIU	Exercici 2000
IMMOBILITZAT	763.805
Immobilitzat immaterial	259
Immobilitzat material	763.546
CIRCULANT	213.097
Deutors	17.723
Tresoreria	183.251
Altres comptes no bancaris	7.299
Ajustaments per periodificació	4.824
<b>TOTAL ACTIU</b>	<b>976.902</b>

<b>PASSIU</b>	<b>Exercici 2000</b>
FINANÇAMENT BÀSIC	810.032
INGRESSOS A DISTRIBUIR	81.741
EXIGIBLE A CURT TERMINI	85.129
<b>TOTAL PASSIU</b>	<b>976.902</b>

Font: Col·legi Sant Ermengol

**COMPTE DEL RESULTAT ECONOMICOPATRIMONIAL. EXERCICI 2000.**  
**(Imports en milers de pessetes)**

<b><u>HAVER</u></b>	<b>Exercici 2000</b>
<b><u>INGRESSOS</u></b>	
Subvenció M.I.G	403.392
Menjador escolar	77.300
Altres ingressos	13.939
Altres subvencions	3.671
Provisió per insolvències aplicada	222
Ingressos financers	6.967
Traspàs a resultat de subvencions i donacions	5.793
Ingressos extraordinaris	2.839
<b>TOTAL HAVER</b>	<b>514.123</b>

<b><u>DEURE</u></b>	<b>Exercici 2000</b>
<b><u>DESPESES</u></b>	
Personal	425.896
Queviures i parament	22.890
Reparacions i conservacions	25.853
Altres despeses	7.852
Altres compres	7.249
Dotació amort. Im. Material	278
Dotació amort. Im. Immaterial	36.321
Serveis contractats	6.346
Altres serveis exteriors	26.594
Despeses extraordinàries	188.729
<b>TOTAL DEURE</b>	<b>748.008</b>
<b>PÈRDUES DE L'EXERCICI</b>	<b>(233.885)</b>

Font: Col·legi Sant Ermengol

## Conclusions i recomanacions:

A més a més de les que es desprenen directament de les observacions que s'ha ressenyat per cada exercici en l'apartat corresponent als comptes anuals, es formulen les següents:

- La titularitat jurídica d'una part significativa de l'immobilitzat material que figura en el balanç de situació correspon al Govern.

- L'entitat té comptabilitzada, formant part del saldo d'Ingressos a distribuir, una subvenció del Govern de caire finalista concedida l'any 1995 per un import de 10.000.000 pessetes, en relació a la qual no ha efectuat cap despesa. Dins del mateix epígraf es troba registrat un crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades de les obres d'adequació a l'ESO de 39.000.000 pessetes. Segons la Llei que aprova aquest crèdit extraordinari l'import total es finançava a càrrec de romanents de tresoreria de l'entitat 10.000.000 pessetes i a càrrec de romanents de tresoreria del Govern 29.000.000 pessetes, si bé la totalitat de l'import ha estat finançat pel Govern. De la documentació examinada es constata que no es dedueix que l'import total de 20.000.000 pessetes no ha de ser reintegrat al Govern.

- En els dos exercicis s'han detectat que el Col·legi no disposa d'un mecanisme de control de la recepció de certs serveis. Donat el nombre i la importància de les despeses que el col·legi contracta de forma periòdica, recomanem s'estableixin els mitjans de control adequats per tal d'assegurar la recepció dels serveis en els termes contractats.

- S'ha detectat alguns casos en que el document obtingut pel Col·legi no indica amb claredat si el concepte que figura en el mateix correspon a una despesa o bé es susceptible de capitalitzar. Recomanem que s'obtingui, en tots els casos, un document el suficientment detallat a fi de poder determinar el registre correcte del concepte derivat del mateix.

S'ha donat resposta positiva a totes les recomanacions formulades pel Consell General amb anterioritat, amb excepció de les que es transcriuen a continuació:

- *Tresoreria, inexistència d'un llibre de caixa:*

*L'entitat no disposa d'un llibre de caixa on es deixi constància dels moviments que es produeixen en la mateixa. Els auditors recomanen la creació d'un registre de caixa on s'annotin totes les operacions que es realitzen en la mateixa.*

- *Titularitat de l'immobilitzat material:*

*La titularitat de l'edifici recollit dins de l'immobilitzat material correspon al Govern. Els auditors recomanen l'anàlisi i adequació d'aquesta situació per tal que els immobilitzats que figuren als estats financers siguin únicament aquells que l'entitat n'és titular.*

- *Els límits establerts en les disponibilitats per operar amb els comptes bancaris haurien de ser inferiors als actualment establerts:*

*Per operar amb alguns dels comptes bancaris les firmes autoritzades poden actuar de forma indistinta fins a un límit de 30.000.000 Pta. Els auditors suggereixen reduir l'import a partir del qual sigui necessari actuar de forma mancomunada.*

*- Immobilitzat, necessitat d'establir un criteri per la capitalització dels llibres donats:  
L'entitat no té establert cap criteri per la valoració dels llibres donats per altres institucions, que estan valorats segons un preu estimat. Els auditors recomanen d'obtenir un criteri raonable per la valoració d'aquest llibres.*

*- S'hauria de portar un registre d'actiu immobilitzat:  
Actualment no existeix un registre dels actius d'immobilitzat del Col·legi Sant Ermengol, això comporta una deficiència en el control sobre els mateixos. Els auditors suggereixen la creació d'un registre dels actius on hi figuri, element per element, entre d'altres, les següents informacions: data de compra, data d'alta, preu d'adquisició, situació del bé, dotació anual a l'amortització i amortització acumulada.*

## **Al·legacions**

D'acord amb allò que preveu l'article 3 de la Llei del Tribunal de Comptes es va trametre al Col·legi Sant Ermengol el present informe per tal que pogués presentar les al·legacions que considerés oportunes.

Es transcriu a continuació la resposta rebuda:

Andorra la Vella, 8 de febrer de 2002

TRIBUNAL DE COMPTES  
PRINCIPAT D'ANDORRA

Distingit Sr. President,

D'acord amb la vostra carta del 30 de gener de 2002, i després d'haver analitzat l'informe corresponent al exercicis econòmics del Col·legi Sant Ermengol corresponents al 1999 i 2000, presentem les següents al·legacions.

1.- Pel que fa a les observacions específiques a l'exercici 2000 i en concret a la que diu textualment: “ **Amb data 23 de gener de 2001, el Govern va comunicar l'aprovació d'una subvenció per regularitzacions salarials de l'any 2000 de 36.137.000 pessetes. Aquest ingrés no ha estat comptabilitzat pel Col·legi**”.

És un tema que vam contrastar-lo amb els auditors i, seguint el seu consell i el principi comptable de prudència, s'ha comptabilitzat en la data en què es va tenir el coneixement cert de l'import de la subvenció, és a dir el 23 de gener de 2001, per a l'exercici del 2001. Prenem nota, però, de les vostres recomanacions per fer els apunts comptables segons les vostres orientacions, quan es doni un cas similar.

2.- Pel que fa a les conclusions i recomanacions, i en concret la que es refereix a la titularitat de l'immobilitzat material i que diu textualment: “ **La titularitat de l'edifici recollit dins de l'immobilitzat material correspon al Govern. Els auditors recomanen l'anàlisi i adequació d'aquesta situació per tal que els immobilitzats que figuren als estats financers siguin únicament aquells que l'entitat n'és titular**”.

Des de fa uns anys es va clarificant i separant la comptabilitat de les subvencions a funcionament i inversions per part del Molt Il·lustre Govern, de les que provenen del Patronat. A l'hora del consolidat, però, cal la unificació d'ambdues comptabilitats ja que el Col·legi Sant Ermengol és una única entitat i la reticció de comptes conjunta ajuda a la claredat de la situació i a transparència administrativa.

El M. I. Consell i el M. I. Govern d'Andorra han anat dotant, al llarg dels anys, el Col·legi Sant Ermengol amb terrenys i instal·lacions al servei dels infants i joves d'Andorra. Paral·lelament, i des de l'origen, també el Patronat ha construït l'edifici fundacional i ha completat la resta d'immobles amb importants inversions. La gestió d'ambdues ha estat encomanada, d'acord amb l'Acta Fundacional i el Contracte entre el Patronat Rector i el M. I. Consell General (de les qual adjuntem fotocòpia), a la direcció del Col·legi Sant Ermengol. En la línia marcada per l'Acta Fundacional, ja al 1965 es feu *Escriptura de cessió i aportació atorgada pel M.I. Consell General de les Valls a favor de la Junta Directiva del Patronat Rector del Col·legi Sant Ermengol*.

En la mateixa línia en la Carta de Comentaris i Recomanacions feta pels auditors l'any 1988 en el paràgraf primer, referint-se a l'immobilitzat material s'hi llegeix: “**La major part de l'actiu immobilitzat del Col·legi Sant Ermengol és propietat del Molt Il·lustre Consell General i està pendent d'una cessió formal al Col·legi**”. Deu anys més tard, al 1998, en l'apartat 3, subapartat 1.2 de l'Immobilitzat, la Carta de Recomanacions de

l'auditoria torna a insistir: **“Hauria de formalitzar-se jurídicament la cessió de béns al Col·legi. L'actiu immobilitzat que té registrat el Col·legi Sant Ermengol, excepte el terreny fundacional, no ha estat cedit encara per part del M.I. Govern en favor del Col·legi, mitjançant acte administratiu de cessió jurídica.”**

Aquestes només són dues mostres, d'entre altres, on es repeteix la mateixa recomanació i que van fer que el Patronat tornés a pronunciar-se al respecte tal com consta en l'acta de la reunió del 13 d'octubre de 1997: **“En reunions anteriors el Patronat ja feu sentir la necessitat de realitzar un inventari i la taxació dels actius immobles del col·legi.(...) El Patronat autoritza també el Sr. Bonaventura Riberaygua per a que, juntament amb un tècnic, puguin presentar-se davant el notari Sr. Marc Vila a fi de consultar les seves dades escripturades sobre la titularitat dels immobles del col·legi i així poder realitzar dit inventari”.**

Però ja en el 1983, en la reunió del Patronat del 19 de desembre, tal com consta en l'acta en l'apartat A, punt 3r, en parlar del patrimoni s'acordà: **“Establir un contracte públic que englobi escriptures de compra de solars i les millores i inversions fetes al Col·legi Sant Ermengol com a béns immobles afectats al servei públic d'ensenyament mentres duri la Institució a la que estan afectats, segons la Base 1ª de l'Acta Fundacional i la condició 1ª del Contracte de 1976. I en el punt 4t: “La gestió de tots els béns correspon a la Junta del Patronat Rector”.**

En aquest sentit, per una banda cal matisar l'afirmació que enguany es fa en les conclusions i recomanacions del Tribunal de Comptes que tan dignament presidiu, ja que part de la titularitat de l'immobilitzat material correspon al Govern, però altra part correspon al Patronat; i per una altra banda l'anàlisi i adequació de la situació, que també es recomana, creiem que hauria d'anar en la línia exposada en aquesta al·legació, donat que és una problemàtica constant des de l'origen, a la qual no s'ha donat encara la solució, fora del document de cessió del terreny fundacional, l'any 1965.

Agraint que hàgim pogut manifestar el nostre punt de vista en relació a l'informe que el Tribunal de Comptes ha preparat per donar-ne trasllat al Consell General, us saluda atentament

Antoni Vilarrubla Grau  
Director del Col·legi Sant Ermengol

#### **Nota del Tribunal :**

Dins dels annexos que es citen en les al·legacions, no s'han reproduït, per raons tècniques, aquells que es limiten a confirmar extrems que ja s'han descrit dins les al·legacions, i que consisteixen en fotocòpies de documents en formats diversos i no homogenis. La seva correlació amb la descripció que es fa dins del text de les al·legacions ha estat contrastada pel Tribunal.